



Politique de confidentialité

Tourism Holdings Limited

En vigueur le 7 juillet 2026

1. INTRODUCTION

1.1 Le présent avis et la présente Politique de confidentialité expliquent la façon dont nous traitons vos renseignements personnels ainsi que les droits dont vous disposez à l'égard de ces renseignements.

1.2 Cette Politique de confidentialité est présentée en plusieurs sections afin que vous puissiez consulter directement les sujets précis indiqués ci-dessous. Vous pouvez également communiquer avec nous à l'adresse privacy@thlonline.com.

2. QUI SOMMES-NOUS?

2.1 Tourism Holdings Limited (*thl*) est une famille mondiale de marques de véhicules récréatifs qui offre une façon des plus enrichissantes de découvrir le monde. Nous sommes inscrits aux bourses de Nouvelle-Zélande et d'Australie. Nous croyons qu'il faut promouvoir une façon de voyager qui crée une véritable valeur pour les personnes, les lieux et les environnements que nous touchons. Ensemble, nous sommes plus intégrés verticalement, plus connectés à l'échelle mondiale et plus ambitieux que quiconque dans le secteur des VR. Nous concevons et construisons. Nous louons. Nous vendons. Chaque année, nous servons des centaines de milliers de clients dans le cadre de nos activités en Nouvelle-Zélande, en Australie, aux États-Unis et au Canada, en tirant parti de nos liens avec l'ensemble du secteur touristique et les industries manufacturières. Collectivement, nous représentons plus de 30 marques, chacune bénéficiant d'une forte valeur de marque et d'un patrimoine local solide dans les marchés où elle exerce ses activités.

2.2 Tourism Holdings Limited (*thl*) est le responsable du traitement des données aux fins de la présente politique. Le groupe de sociétés *thl* est désigné dans la présente politique comme le « groupe *thl* ». Pour toute question relative à la confidentialité, veuillez contacter notre responsable de la protection des renseignements personnels à privacy@thlonline.com.

2.3 Nous faisons également appel à un réseau d'agents indépendants et de titulaires de licence lorsque nous fournissons nos services partout dans le monde. Veuillez noter que ces agents et titulaires de licence ne sont pas visés par la présente politique et que nous ne sommes pas responsables des pratiques de confidentialité d'un agent, d'un titulaire de licence ou de tout autre tiers avec lequel vous pourriez faire affaire avant ou au même moment que vous utilisez nos produits ou services.

3. LES DONNÉES QUE NOUS RECUEILLONS À VOTRE SUJET

3.1 Les données que nous recueillons, et que nous pouvons avoir recueillies au cours des 12 derniers mois, dépendent de la façon dont nous avons interagi avec vous ainsi que des services et produits que vous nous avez demandés au fil du temps. Nous pouvons recueillir, utiliser, conserver et transférer différents types de renseignements personnels vous concernant, que nous avons regroupés comme suit :

(a) Données d'identité et données sensibles (y compris les données audio) : prénom, nom, nom d'utilisateur ou identifiant similaire, titre, date de naissance, âge, genre, permis de conduire, renseignements relatifs au passeport, enregistrements de caméras de sécurité et enregistrements de conversations téléphoniques ainsi que, lorsque cela est nécessaire pour fournir nos produits et services, renseignements relatifs à des problèmes de santé, handicaps, allergies, besoins alimentaires, coordonnées d'urgence et autres renseignements liés à la santé que vous nous fournissez volontairement.

(b) Données de contact : adresse, numéros de téléphone et adresse courriel.

(c) Données financières (renseignements commerciaux) : renseignements relatifs aux cartes de paiement. Nous ne conservons aucun renseignement relatif aux cartes de crédit ou de débit de nos clients, ceux-ci étant gérés par un fournisseur de passerelle de paiement conforme à la norme PCI DSS.

(d) Données transactionnelles (renseignements commerciaux) : détails de vos réservations antérieures auprès de nous, paiements effectués à votre intention ou par vous, ainsi que d'autres détails concernant les produits et services que vous avez achetés auprès de nous.

(e) Données techniques : adresse de protocole Internet (IP), données de connexion, type et version du navigateur, réglage du fuseau horaire et emplacement, types et versions des modules d'extension du navigateur, système

d'exploitation et plateforme ainsi que d'autres technologies utilisées sur les appareils à partir desquels vous accédez à ce site Web.

(f) Données de localisation (géolocalisation) : suivi de véhicule et diagnostics par système de positionnement mondial (télématic), ainsi que d'autres renseignements de localisation obtenus à partir de téléphones intelligents, tablettes, appareils de navigation ou autres appareils qui surveillent votre position géographique actuelle et antérieure.

(g) Données de profil (y compris les inférences) : nom d'utilisateur et mot de passe, achats ou commandes effectués par vous, intérêts, préférences, commentaires et réponses à des sondages, ainsi que les données liées à toute adhésion à un programme.

(h) Données d'utilisation (renseignements sur l'activité Internet ou sur un autre réseau électronique) : renseignements concernant votre utilisation de notre site Web, de nos produits et de nos services.

(i) Données de marketing et de communication : préférences quant à la réception de communications marketing de notre part et de la part de tiers, ainsi que vos préférences de communication. Cela comprend les données communiquées dans le cadre d'études de marché, de sondages ou de concours.

(j) Données provenant du véhicule : renseignements recueillis par les systèmes de données d'un véhicule concernant son état et son rendement (notamment le kilométrage, le carburant et d'autres données d'exploitation) et votre utilisation du véhicule, y compris votre vitesse, la durée d'utilisation, la consommation de carburant et les distances parcourues.

(k) Données de clavardage avec l'intelligence artificielle : contenu des conversations que vous avez avec notre assistant de réservation alimenté par l'IA, y compris les questions posées, les préférences exprimées, les détails de réservation fournis et tout renseignement personnel que vous communiquez au cours de l'interaction.

3.2 Nous recueillons, utilisons et partageons également des **données agrégées**, comme des données statistiques ou démographiques. Par exemple, nous pouvons regrouper vos données d'utilisation afin de calculer le pourcentage d'utilisateurs qui accèdent à une fonctionnalité précise du site Web. Toutefois, si nous combinons ou relient des données agrégées à vos renseignements personnels de façon à pouvoir vous identifier directement ou indirectement, nous traitons alors ces données combinées comme des renseignements personnels qui seront utilisés conformément à la présente Politique de confidentialité.

3.3 Nous ne recueillons aucun renseignement concernant des condamnations ou infractions criminelles, bien que nous puissions être tenus de conserver brièvement et de transmettre tout renseignement relatif à une infraction au Code de la route commise pendant que vous louez l'un de nos véhicules.

3.4 Refus de fournir vos renseignements personnels : Vous n'êtes pas tenu de fournir vos renseignements personnels lorsque nous vous les demandons. Toutefois, si vous choisissez de ne pas le faire, il se peut que nous ne puissions pas répondre à vos demandes ni exécuter un contrat que nous avons conclu avec vous ou que nous tentons de conclure avec vous (par exemple, pour vous fournir un véhicule de location). Cela pourrait signifier que nous devons annuler un produit ou un service que vous avez auprès de nous. Nous vous en informerons au moment opportun si tel est le cas.

4. COMMENT NOUS RECUEILLONS ET CONSERVONS VOS DONNÉES PERSONNELLES

4.1 Nous utilisons différentes méthodes et sources pour recueillir des renseignements personnels auprès de vous et à votre sujet, notamment les suivantes :

(a) Interactions directes. Vous pouvez nous transmettre vos données d'identité, de contact et financières en remplissant des formulaires sur nos sites Web et applications mobiles, sur des sites Web de tiers ou sur support papier, ou encore en communiquant avec nous par la poste, par téléphone, par courriel ou autrement. Cela comprend les renseignements personnels que vous fournissez lorsque vous :

- (i) présentez une demande de renseignements ou effectuez une réservation auprès de nous, ou demandez autrement l'un de nos produits ou services;
- (ii) achetez un produit ou un service auprès de nous;
- (iii) créez un compte sur notre site Web ou nos applications mobiles;
- (iv) vous abonnez à nos services ou publications;
- (v) demandez à recevoir des communications marketing;

- (vi) participez à un concours, à une promotion ou à un sondage (y compris sur des plateformes de médias sociaux de tiers);
- (vii) nous transmettez des commentaires ou entrez dans des locaux où des caméras de sécurité sont en fonction;
- (viii) communiquez avec nous par téléphone;
- (ix) interagissez avec notre assistant de réservation alimenté par l'IA sur nos sites Web ou applications mobiles.

(b) Technologies ou interactions automatisées. Lorsque vous interagissez avec notre site Web et nos applications mobiles, nous pouvons recueillir automatiquement des données techniques concernant votre équipement, vos actions de navigation et vos habitudes. Nous recueillons ces renseignements personnels à l'aide de témoins, de journaux de serveur et d'autres technologies similaires. Nous pouvons également recevoir des données techniques vous concernant si vous visitez d'autres sites Web utilisant nos témoins. Si vous vous trouvez dans l'Espace économique européen, au Royaume-Uni ou en Suisse, veuillez consulter notre politique relative aux témoins pour obtenir de plus amples renseignements. Nous pouvons combiner des données techniques (dont certaines seront anonymes) avec d'autres renseignements personnels que nous avons recueillis à votre sujet afin de comprendre et de mesurer votre expérience en ligne et de déterminer quels produits, promotions et services sont susceptibles de vous intéresser le plus.

(c) Prise de décision automatisée. Nous pouvons utiliser des technologies de traitement automatisé, y compris l'intelligence artificielle, pour nous aider à prendre des décisions relatives à nos services. Cela peut comprendre le traitement de renseignements personnels comme les données d'identité, de contact, transactionnelles et d'interaction (y compris les données de clavardage avec l'IA) afin de :

- i. soutenir les réservations et les interactions avec les clients;
- ii. évaluer les demandes et y répondre;
- iii. personnaliser les offres ou les prix;
- iv. détecter ou prévenir la fraude ou les utilisations abusives.

Ces technologies analysent les données afin de repérer des tendances et de générer des recommandations ou des résultats susceptibles d'influencer la façon dont les services vous sont fournis. Lorsqu'un traitement automatisé est utilisé dans le cadre d'une décision qui peut avoir une incidence importante sur vous, nous prenons des mesures pour assurer une supervision et un examen humains appropriés.

Lorsque vous interagissez avec notre assistant de réservation alimenté par l'IA, vous interagissez avec un système automatisé et non avec une personne. Les réponses générées par l'IA peuvent parfois être inexactes. Toute réservation doit être confirmée par une confirmation de réservation. Le clavardage avec l'IA ne constitue pas, à lui seul, une réservation confirmée.

(d) Tiers ou sources accessibles au public. Nous pouvons recevoir des renseignements personnels vous concernant de divers tiers et de certaines sources publiques et techniques :

- (i) données techniques provenant de fournisseurs de services d'analyse comme Google et de réseaux publicitaires comme Facebook, ainsi que données d'identité, de localisation et provenant du véhicule lors de l'utilisation de nos véhicules;
- (ii) données d'identité et de contact lorsque vous effectuez une réservation ou demandez nos produits ou services par l'intermédiaire d'un tiers (comme un agent de voyages). Nous utilisons ces données aux fins et pour les activités énoncées à l'article 5.1 ci-dessous et pouvons les communiquer aux entités indiquées à l'article 8.1 de la présente Politique de confidentialité;
- (iii) données d'identité et de contact pouvant être recueillies à votre sujet auprès du conducteur de l'un de nos véhicules si vous êtes impliqué dans un accident mettant en cause l'un de nos véhicules, afin de gérer et de traiter les réclamations d'assurance. Nous pouvons communiquer ces renseignements à nos assureurs et, lorsque cela est nécessaire, aux organismes d'application de la loi relativement à l'accident;
- (iv) données d'identité et de contact obtenues dans le cadre d'interactions (y compris des transactions) avec nos fournisseurs de services, partenaires commerciaux, agents, sociétés affiliées et filiales (y compris d'autres fournisseurs de services de voyage et compagnies d'assurance);

(v) données d'identité et de contact provenant de courtiers en données ou d'agrégateurs comme Facebook, ainsi que de sources accessibles au public comme les annuaires téléphoniques, listes de membres, associations professionnelles et commerciales, administrations publiques, registres de faillite ou judiciaires et listes électorales.

(e) Renseignements personnels non sollicités. Si nous recevons des renseignements personnels que nous n'avons pris aucune mesure active pour recueillir (par exemple, une plainte ou un témoignage de client contenant des renseignements personnels), nous pouvons conserver ces données si elles sont raisonnablement nécessaires à l'une ou plusieurs de nos fonctions ou activités.

4.2 Nous conservons vos renseignements personnels sous forme papier et électronique. Pour plus de détails sur les mesures de sécurité que nous avons mises en place, veuillez consulter l'article 11 ci-dessous.

5. POURQUOI NOUS RECUEILLONS, CONSERVONS, UTILISONS ET COMMUNIQUONS VOS DONNÉES PERSONNELLES

5.1 Nous recueillerons, conserverons, utiliserons et/ou communiquerons vos renseignements personnels lorsque la loi le permet, et uniquement dans la mesure raisonnablement nécessaire et proportionnée aux circonstances et aux fins indiquées dans le tableau ci-dessous.

Finalité / activité	Type de données	Base juridique du traitement, lorsque requise
Nouveaux clients : Vous inscrire comme nouveau client et répondre à vos demandes de renseignements et à toute plainte.	(a) Identité (b) Contact (c) Profil	(a) Exécution d'un contrat conclu avec vous
Faciliter les réservations : Fournir et conserver des devis aux fins de récupération et traiter les réservations, notamment : • gérer les paiements, frais et charges; • percevoir et recouvrer les sommes qui nous sont dues.	(a) Identité (b) Contact (c) Financières (d) Transactionnelles (e) Marketing et communications	(a) Exécution d'un contrat conclu avec vous (b) Nécessaire à nos intérêts légitimes (recouvrer les sommes qui nous sont dues)
Fournir des produits et services : Vous fournir nos produits et services, notamment : • vous louer des véhicules; • gérer notre parc de véhicules; • exploiter des visites guidées.	(a) Identité (b) Contact (c) Profil (d) Financières (e) Transactionnelles (f) Marketing et communications	(a) Exécution d'un contrat conclu avec vous (b) Nécessaire à nos intérêts légitimes pour recouvrer les sommes qui nous sont dues, communiquer avec vous au sujet d'une mise à jour de service ou répondre à un problème pour lequel vous nous avez demandé de l'aide
Sécurité et accessibilité des visites : Évaluer et soutenir, avant et pendant les visites guidées et autres expériences touristiques, les besoins des participants liés à la santé, à l'accessibilité, à l'alimentation, à la sécurité et aux situations d'urgence.	(a) Données d'identité et données sensibles (b) Données de contact	(a) Exécution d'un contrat conclu avec vous (b) Sous réserve de votre consentement
Gestion de la relation : Gérer notre relation, notamment : • vous informer de modifications apportées à nos conditions ou à notre Politique de confidentialité; • vous demander de laisser un avis ou de répondre à un sondage; • vous tenir au courant de nos dernières nouvelles.	(a) Identité (b) Contact (c) Profil (d) Marketing et communications	(a) Exécution d'un contrat conclu avec vous (b) Nécessaire pour respecter une obligation légale (c) Nécessaire à nos intérêts légitimes afin de tenir nos dossiers à jour et d'étudier la façon dont les clients utilisent nos produits et services
Améliorer les services : Améliorer continuellement nos produits et services, les adapter à vos besoins, élaborer de nouvelles idées de produits et services et vous informer de toute modification apportée à nos produits et services.	(a) Identité (b) Contact (c) Profil (d) Marketing et communications	(a) Exécution d'un contrat conclu avec vous (b) Nécessaire à nos intérêts légitimes afin de continuer à développer et améliorer nos produits et services conformément aux attentes des clients

Finalité / activité	Type de données	Base juridique du traitement, lorsque requise
Promotions : Vous permettre de : - participer à des tirages, concours et cadeaux promotionnels; - prendre connaissance d'offres spéciales et de promotions, notamment sur les médias sociaux.	(a) Identité (b) Contact (c) Profil (d) Utilisation (e) Marketing et communications	(a) Exécution d'un contrat conclu avec vous (b) Nécessaire à nos intérêts légitimes pour étudier la façon dont les clients utilisent nos produits et services, les développer et faire croître notre entreprise
Maintenance technique : Administrer et protéger notre entreprise, notre contenu, nos sites Web et nos applications mobiles, notamment le dépannage, l'analyse des données, les essais, la maintenance des systèmes, le soutien, les rapports, l'hébergement des données et la surveillance des utilisations non autorisées.	(a) Identité (b) Contact (c) Techniques (d) Utilisation (e) Marketing et communications (f) Transactionnelles (g) Localisation	(a) Nécessaire à nos intérêts légitimes pour exploiter notre entreprise, fournir des services administratifs et informatiques, assurer la sécurité du réseau et prévenir la fraude (b) Nécessaire pour respecter une obligation légale (c) Exécution d'un contrat conclu avec vous
Publicité : Vous présenter du contenu et de la publicité pertinents sur le site Web et mesurer l'efficacité de notre publicité.	(a) Identité (b) Contact (c) Profil (d) Utilisation (e) Marketing et communications (f) Techniques	(a) Nécessaire à nos intérêts légitimes afin de définir les types de clients de nos produits et services, de maintenir notre site Web à jour et pertinent, de développer notre entreprise et d'orienter notre stratégie marketing
Analyse de données : Effectuer des analyses de données afin de : - améliorer et personnaliser votre expérience sur nos plateformes; - améliorer nos produits et services, notre marketing, nos relations avec les clients et leur expérience.	(a) Techniques (b) Utilisation (c) Identité (d) Profil (e) Marketing et communications	(a) Nécessaire à nos intérêts légitimes afin de définir les types de clients de nos produits et services, de maintenir notre site Web à jour et pertinent, de développer notre entreprise et d'orienter notre stratégie marketing
Promouvoir nos produits et services : Vous faire des suggestions et recommandations au sujet de biens ou de services susceptibles de vous intéresser.	(a) Identité (b) Contact (c) Techniques (d) Utilisation (e) Profil (f) Localisation (g) Marketing et communications	(a) Nécessaire à nos intérêts légitimes pour développer nos produits et services et faire croître notre entreprise (b) Sous réserve de votre consentement
Sûreté et sécurité : Suivre l'emplacement des véhicules et fournir aux clients des alertes de sécurité en temps réel (par exemple, avertissements de ponts bas), des avis relatifs à l'accès à des territoires non autorisés, des renseignements sur des points d'intérêt touristique; communiquer avec vous au sujet de questions de sûreté, de sécurité ou d'exploitation repérées à partir des données recueillies; comprendre et gérer le rendement, l'emplacement et la sécurité de notre parc de véhicules; et contribuer à la gestion des réclamations découlant d'accidents impliquant nos véhicules.	(a) Identité (b) Contact (c) Techniques (d) Localisation (e) Données provenant du véhicule (f) Utilisation	(a) Exécution d'un contrat conclu avec vous (b) Nécessaire pour respecter une obligation légale (c) Nécessaire à nos intérêts légitimes pour réduire les dommages aux véhicules et assurer la sécurité de nos clients
Réservations assistées par l'IA : Fournir un assistant de clavardage alimenté par l'IA afin de vous aider à présenter des demandes, obtenir des devis et effectuer des réservations, ainsi qu'examiner et assurer la qualité des interactions avec l'IA.	(a) Identité (b) Contact (c) Données de clavardage avec l'IA (d) Transactionnelles	(a) Exécution d'un contrat conclu avec vous (b) Nécessaire à nos intérêts légitimes pour fournir et améliorer notre système de réservation

6. MARKETING

6.1 Nous souhaitons vous offrir des choix quant à la façon dont vos renseignements personnels sont utilisés à des fins de marketing et de publicité.

6.2 Vous recevrez des communications marketing de notre part uniquement si vous avez choisi de les recevoir ou si vous y avez consenti. Dans ces circonstances, nous pouvons utiliser les renseignements personnels recueillis pour communiquer avec vous et vous tenir au courant des dernières nouvelles, des événements, des offres spéciales et des promotions de nos marques, notamment par courriel, message texte ou courrier postal.

6.3 Vous pouvez mettre à jour vos préférences d'abonnement ou vous désabonner des communications marketing à tout moment en suivant les instructions de mise à jour des préférences ou de désabonnement fournies dans chaque communication. Vous pouvez également nous écrire à privacy@thlonline.com. Lorsque vous le faites, nous mettons nos dossiers à jour afin que vous ne receviez plus de messages marketing.

6.4 Nous pouvons afficher de la publicité qui vous est destinée sur des sites Web de tiers, y compris des médias sociaux comme Facebook. Pour ce faire, nous faisons correspondre des renseignements sur votre activité sur les sites Web du groupe *thl* avec des renseignements recueillis sur des sites de tiers. Cela peut comprendre l'utilisation de vos données d'identité, de contact, techniques, d'utilisation et de profil pour déterminer ce que nous croyons susceptible de vous intéresser ou de répondre à vos besoins.

7. CHANGEMENT DE FINALITÉ

7.1 Nous utiliserons vos renseignements personnels uniquement aux fins pour lesquelles nous les avons recueillis, à moins que nous estimions raisonnablement devoir les utiliser pour une autre raison directement liée à la finalité initiale et/ou compatible avec celle-ci, et que cette finalité secondaire soit permise par la loi. Si vous souhaitez obtenir des explications sur la façon dont le traitement effectué à cette fin secondaire est directement lié à la finalité initiale et/ou compatible avec celle-ci, veuillez communiquer avec nous.

7.2 Veuillez noter que nous pouvons traiter vos renseignements personnels à votre insu ou sans votre consentement, conformément aux modalités de la présente Politique de confidentialité, lorsque la loi l'exige ou le permet.

8. COMMENT NOUS PARTAGEONS VOS DONNÉES PERSONNELLES

8.1 Nous pouvons être tenus de partager vos renseignements personnels avec les parties suivantes aux fins indiquées dans le tableau de l'article 5.1 ci-dessus ou à d'autres fins directement liées à celles pour lesquelles les renseignements ont été recueillis.

(a) Sociétés du groupe *thl* : d'autres sociétés du groupe *thl* agissant à titre de responsables du traitement ou de sous-traitants, établies en Australie, en Nouvelle-Zélande, aux États-Unis et au Canada, qui fournissent des services informatiques, de stockage et d'administration de systèmes et produisent des rapports destinés à la direction.

(b) Fournisseurs de services : des tiers contractuels fournissant les services suivants :

- (i) traitement des données;
- (ii) informatique et administration des systèmes;
- (iii) marketing, études de marché et communications;
- (iv) impression et distribution de matériel marketing;
- (v) services postaux, transport de marchandises et messagerie;
- (vi) sites Web de comparaison de prix;
- (vii) conseillers professionnels agissant à titre de sous-traitants ou de responsables du traitement, notamment des avocats, banquiers, auditeurs, consultants, assureurs et recruteurs;
- (viii) fournisseurs de services d'intelligence artificielle et d'apprentissage automatique.

(c) Autres tiers :

(i) organismes de réglementation et autres autorités agissant à titre de sous-traitants ou de responsables du traitement qui exigent la déclaration d'activités de traitement dans certaines circonstances et/ou lorsque la communication est requise par la loi;

(ii) tiers auxquels nous pourrions choisir de vendre, transférer ou fusionner une partie de notre entreprise ou de nos actifs. Nous pourrions également chercher à acquérir d'autres entreprises ou à fusionner avec elles. Si notre entreprise fait l'objet d'un changement, les nouveaux propriétaires peuvent utiliser vos renseignements personnels de la même manière que celle décrite dans la présente Politique de confidentialité;

(iii) autres entités œuvrant dans le même secteur que nous ou dans des secteurs similaires, pour des raisons de sécurité publique;

(iv) lorsque la loi nous oblige ou nous autorise à le faire;

(v) autres tiers dont vous avez été informé au moment où des renseignements sont recueillis auprès de vous.

9. TRANSFERTS INTERNATIONAUX

9.1 En tant qu'entreprise mondiale, nous exerçons nos activités dans plusieurs régions et pays. Cela signifie que nous recueillons, conservons, traitons et transférons des renseignements personnels au-delà des frontières, notamment vers des pays situés à l'extérieur de votre région ou de l'Espace économique européen, de la Suisse et du Royaume-Uni (collectivement, « **EEE+** »). Dans la plupart des cas, vos renseignements personnels sont recueillis, conservés et traités à l'extérieur de l'**EEE+**, dans des centres de données situés en Australie, au Canada et aux États-Unis.

9.2 Certaines entités du groupe *thl* peuvent recueillir des renseignements personnels à l'intérieur de l'**EEE+**.

9.3 Si nous transférons vos renseignements personnels hors de l'**EEE+**, nous veillons à ce qu'elles bénéficient d'un degré de protection comparable en nous assurant qu'au moins l'une des mesures de protection suivantes est mise en œuvre :

(a) nous transférerons vos renseignements personnels uniquement vers des pays qui ont été reconnus par l'organisme compétent de l'**EEE+** comme offrant un niveau de protection adéquat des renseignements personnels;

(b) nous avons conclu avec le destinataire des clauses contractuelles types approuvées afin d'accorder aux renseignements personnels la même protection que celle dont elles bénéficient dans l'**EEE+**;

(c) lorsque nous faisons appel à des fournisseurs établis aux États-Unis, nous pouvons leur transférer des données s'ils participent au Cadre de protection des données UE–États-Unis, à l'extension britannique du Cadre de protection des données UE–États-Unis ou au Cadre de protection des données Suisse–États-Unis, qui leur impose d'offrir une protection comparable aux renseignements personnels partagés entre l'**EEE+** et les États-Unis.

9.4 Veuillez nous contacter si vous souhaitez obtenir de plus amples renseignements sur le mécanisme précis que nous utilisons pour transférer vos renseignements personnels hors de l'**EEE+**, conformément aux coordonnées figurant à l'article 13.

9.5 Pour les personnes résidant à l'extérieur de l'**EEE+**, si nous communiquons vos renseignements personnels à une entité étrangère établie à l'extérieur du territoire où les renseignements personnels ont été recueillis, nous respecterons toutes les lois applicables relatives à la communication transfrontalière de ces renseignements personnels.

9.6 Pour les personnes situées en Australie, et comme décrit dans la présente Politique de confidentialité, nous pouvons communiquer des renseignements personnels à des sociétés du groupe *thl* et à des fournisseurs de services situés à l'étranger, notamment en Nouvelle-Zélande, aux États-Unis, au Canada et au Royaume-Uni. Avant de communiquer des renseignements personnels à un destinataire situé à l'étranger, nous prenons des mesures raisonnables pour nous assurer que celui-ci ne contrevient pas aux Principes australiens de protection de la vie privée relativement à ces renseignements.

10. VOS DROITS

10.1 Selon les lois sur la protection de la vie privée applicables dans le territoire où vous résidez, vous pouvez disposer des droits suivants relativement à vos renseignements personnels :

(a) Accès / droit de savoir : vous pouvez demander l'accès à une copie des renseignements personnels que nous détenons à votre sujet et vérifier que nous les traitons légalement.

(b) Rectification / droit de corriger : vous pouvez demander que les données incomplètes ou inexactes que nous détenons à votre sujet soient corrigées, bien que nous puissions devoir vérifier l'exactitude des nouvelles données que vous nous fournissez.

(c) Examen humain d'une décision automatisée : vous pouvez demander des renseignements supplémentaires sur la façon dont une décision a été prise.

(d) Effacement / droit de supprimer : lorsque vos données ne sont plus nécessaires aux fins pour lesquelles elles ont été fournies, nous les supprimerons. Vous pouvez nous demander de supprimer ou de retirer vos renseignements personnels lorsqu'il n'existe aucun motif valable pour que nous poursuivions leur traitement, lorsque vous avez exercé avec succès votre droit d'opposition au traitement (voir ci-dessous), lorsque nous pouvons avoir traité vos renseignements de façon illégale ou lorsque nous sommes tenus d'effacer vos renseignements personnels afin de respecter la législation locale. Veuillez toutefois noter que nous ne serons pas toujours en mesure de donner suite à votre demande d'effacement pour certains motifs juridiques précis; le cas échéant, nous vous en informerons au moment de votre demande.

(e) Opposition au traitement : lorsque nous nous fondons sur un intérêt légitime (le nôtre ou celui d'un tiers) et que vous estimez que notre traitement de vos renseignements personnels porte atteinte à vos droits et libertés fondamentaux, vous pouvez vous opposer à ce traitement à des fins de marketing direct. Dans certains cas, nous pouvons démontrer que nous avons des motifs légitimes impérieux de traiter vos renseignements qui prévalent sur vos droits et libertés.

(f) Limitation du traitement / droit de limiter : vous pouvez nous demander de suspendre le traitement de vos renseignements personnels : (a) si vous souhaitez que nous établissions l'exactitude des données; (b) lorsque notre utilisation des données est illégale, mais que vous ne souhaitez pas que nous les effacions; (c) lorsque vous avez besoin que nous conservions les données même si nous n'en avons plus besoin, parce qu'elles vous sont nécessaires pour établir, exercer ou défendre des droits en justice; ou (d) lorsque vous vous êtes opposé à notre utilisation de vos données, mais que nous devons vérifier si nous avons des motifs légitimes impérieux de les utiliser. Nous n'utilisons ni ne communiquons de renseignements personnels sensibles visés par l'article 1798.121 du Code civil de la Californie à des fins autres que celles précisées à l'article 1798.121(a) du Code civil de la Californie.

(g) Portabilité des données : vous pouvez demander que vos renseignements personnels vous soient transférées ou qu'elles soient transférées à un tiers. Nous vous fournirons, ou fournirons au tiers que vous avez choisi, vos renseignements personnels dans un format structuré, couramment utilisé et lisible par machine. Veuillez noter que ce droit s'applique uniquement aux renseignements automatisés pour lesquels vous nous avez initialement donné votre consentement ou lorsque nous avons utilisé les renseignements afin d'exécuter un contrat conclu avec vous.

(h) Retrait du consentement : vous pouvez retirer votre consentement au traitement de vos renseignements personnels. Si vous le faites, il se peut que nous ne soyons plus en mesure de vous fournir certains produits ou services. Nous vous en informerons si tel est le cas lorsque vous retirerez votre consentement.

(i) Refus / retrait (Australie, Canada et États-Unis) : en Australie, au Canada et dans certains États des États-Unis, vous pouvez avoir le droit de refuser : (i) la publicité ciblée; (ii) la vente ou le partage de renseignements personnels à des fins de publicité comportementale intercontextuelle; ou (iii) le profilage effectué en vue de décisions qui produisent des effets juridiques ou tout aussi importants vous concernant. Afin de vous fournir des renseignements, promotions et publicités plus intéressants et personnalisés, nous communiquons — et avons communiqué au cours des 12 derniers mois — des données techniques et d'utilisation à des fournisseurs tiers de services publicitaires qui peuvent utiliser ces renseignements personnels à leurs propres fins ou pour servir d'autres clients, notamment pour afficher nos publicités sur des sites et services que nous n'exploitons pas. Une telle pratique est considérée comme une « vente » ou un « partage » en vertu des lois de certains États. Si vous résidez en Australie, au Canada ou dans certains États des États-Unis, vous avez (ou aurez bientôt) le droit de refuser l'utilisation de vos renseignements personnels à ces fins de publicité ciblée ou de publicité comportementale intercontextuelle. Pour présenter une telle demande, veuillez utiliser le lien suivant : **Do Not Sell or Share My Personal Information: Your Opt-Out Rights**, auquel cas nous répondrons à votre demande conformément à la législation applicable. Nous répondons aux signaux de préférence de refus communiqués au moyen du Global Privacy Control comme l'exige la loi et, dans ce cas, nous traiterons ces signaux relativement au navigateur ou à l'appareil qui les communique, ou relativement à vous précisément si vous êtes connecté à votre compte *thl* au moment où vous communiquez les signaux de préférence de refus Global Privacy Control. Pour utiliser les signaux de préférence de refus Global Privacy Control, veuillez suivre les instructions à

l'adresse <https://globalprivacycontrol.org/>. Nous n'avons pas connaissance de la vente ou du partage, à des fins de publicité comportementale intercontextuelle, des renseignements personnels de résidents de la Californie âgés de moins de 16 ans.

(j) Non-discrimination : les résidents de la Californie ont le droit de ne pas subir de discrimination pour avoir exercé leurs droits en matière de confidentialité en vertu de la California Consumer Privacy Act, y compris, dans certains cas, des droits de protection contre les représailles.

(k) Si vous résidez dans certains États des États-Unis, vous pouvez également avoir le droit de nous demander une liste des tiers précis, autres que des personnes physiques, auxquels nous avons communiqué vos renseignements personnels.

10.2 Les droits et options décrits ci-dessus sont assujettis aux limites et exceptions prévues par le droit applicable. Nous répondrons à vos demandes d'exercice de vos droits en matière de confidentialité conformément à la législation applicable. Nous pouvons vous demander des renseignements supplémentaires afin de vérifier votre identité et de traiter votre demande. Si nous refusons votre demande, nous vous expliquerons pourquoi. Dans certains États des États-Unis, vous avez le droit d'interjeter appel de notre refus; vous pouvez exercer ce droit en répondant au message dans lequel nous vous communiquons notre refus et en indiquant que vous souhaitez faire appel de notre décision. Dans ces cas, nous réexaminerons votre demande, puis vous informerons de notre décision.

10.3 Si vous souhaitez exercer l'un des droits indiqués ci-dessus, veuillez contacter notre responsable de la protection des renseignements personnels (voir l'article 13 ci-dessous).

10.4 Aucun frais généralement exigé : vous n'aurez aucun frais à payer pour accéder à vos renseignements personnels (ou exercer l'un des autres droits). Toutefois, nous pouvons facturer des frais raisonnables si votre demande est manifestement non fondée, répétitive ou excessive et si le droit local nous permet de le faire. Nous pouvons également refuser de donner suite à votre demande dans ces circonstances si la législation locale applicable le permet. Si nous décidons de refuser votre demande, nous vous informerons de notre décision et, le cas échéant, de votre droit de déposer une plainte auprès d'une autorité de contrôle dans les délais prévus par la loi, lesquels sont généralement d'un mois à compter de la date de la demande.

10.5 Ce dont nous pouvons avoir besoin de votre part : nous pouvons devoir vous demander des renseignements précis afin de confirmer votre identité et de nous assurer que les renseignements personnels ne sont pas communiqués à une personne qui n'a pas le droit de les recevoir.

10.6 Mandataires. Sous réserve des exigences d'authentification, les résidents des États-Unis peuvent désigner un mandataire autorisé pour présenter une demande en leur nom, et les mandataires peuvent soumettre la demande. Veuillez utiliser le lien suivant : **Do Not Sell or Share My Personal Information: Your Opt-Out Rights**.

10.7 Délai de réponse : nous répondons à toutes les demandes légitimes comme l'exige la loi, sans retard injustifié et normalement au plus tard dans les 30 jours. Il peut arriver, si votre demande est particulièrement complexe ou si vous avez présenté plusieurs demandes, que nous ayons besoin de prolonger ce délai jusqu'à concurrence de deux mois ou de tout autre délai permis par le droit applicable; dans ce cas, nous vous en informerons et vous tiendrons au courant.

11. PROTECTION DE VOS DONNÉES PERSONNELLES

11.1 Nous avons mis en place des mesures de sécurité afin de protéger vos renseignements personnels contre la perte accidentelle, l'utilisation ou l'accès non autorisé, l'altération ou la communication. De plus, nous limitons l'accès à vos renseignements personnels aux employés, agents, entrepreneurs et autres tiers qui doivent y avoir accès pour des raisons professionnelles. Ils traiteront vos renseignements personnels selon nos instructions et sont assujettis à une obligation de confidentialité. Nous examinons régulièrement nos procédures de sécurité afin de tenir compte des nouvelles technologies et méthodes.

11.2 Nous avons mis en place des procédures pour gérer les violations soupçonnées de renseignements personnels et nous vous aviserons, ainsi que tout organisme de réglementation applicable, d'une violation lorsque la loi nous y oblige.

12. COMBIEN DE TEMPS UTILISERONS-NOUS MES DONNÉES PERSONNELLES?

12.1 Nous conserverons vos renseignements personnels uniquement aussi longtemps que nécessaire pour réaliser les fins pour lesquelles nous les avons recueillis, y compris afin de respecter toute exigence légale, comptable ou de déclaration.

12.2 Pour déterminer la période de conservation appropriée des renseignements personnels, nous tenons compte de la quantité, de la nature et de la sensibilité des renseignements personnels, du risque potentiel de préjudice découlant d'une utilisation ou d'une communication non autorisée de vos renseignements personnels, des fins pour lesquelles nous les traitons et de la possibilité d'atteindre ces fins par d'autres moyens, ainsi que des exigences légales applicables.

13. COORDONNÉES

13.1 Autorités de contrôle de l'EEE : si vous êtes une personne concernée située dans l'Espace économique européen et que vous estimez que vos renseignements personnels ont été traités d'une manière qui ne respecte pas le Règlement général sur la protection des données (RGPD), vous pouvez déposer une plainte auprès de l'autorité de contrôle compétente de votre pays. Nous apprécierions toutefois la possibilité de répondre à vos préoccupations avant que vous ne vous adressiez à cette autorité; veuillez donc nous contacter en premier lieu.

13.2 Plaintes relatives à la confidentialité en Australie : si vous êtes situé en Australie et que vous estimez que nous avons contrevenu au *Privacy Act 1988 (Cth)* ou à un Principe australien de protection de la vie privée, vous pouvez déposer une plainte en communiquant avec notre responsable de la protection des renseignements personnels (voir les coordonnées ci-dessous). Nous enquêterons sur la plainte et répondrons dans un délai raisonnable. Si notre réponse ne vous satisfait pas, ou si nous ne répondons pas dans un délai raisonnable, vous pouvez déposer une plainte auprès de l'Office of the Australian Information Commissioner (OAIC) à l'adresse www.oaic.gov.au ou en composant le 1300 363 992.

13.3 Responsable de la protection des renseignements personnels : Tourism Holdings Limited a nommé un responsable de la protection des renseignements personnels chargé de superviser les questions de confidentialité pour le groupe *thl*. Si vous avez des questions ou des plaintes au sujet de la présente Politique de confidentialité, y compris toute demande visant à exercer vos droits relativement à vos renseignements personnels, veuillez communiquer avec cette personne aux coordonnées suivantes :

- (a) Adresse courriel : privacy@thlonline.com
- (b) Adresse postale : PO Box 4293, Shortland Street, Auckland, New Zealand 1140
- (c) Numéro de téléphone : +64 9 336 4299

13.4 Représentant dans l'UE : Tourism Holdings Limited a nommé un représentant dans l'Union européenne, dont les fonctions comprennent celles de personne-ressource pour les autorités de contrôle et les personnes concernées. Il peut être joint aux coordonnées suivantes :

- (a) Nom : Stephen Hart
- (b) Adresse courriel : eu.gdpr@thlonline.com

14. MODIFICATIONS DE LA POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ ET VOTRE OBLIGATION DE NOUS INFORMER DES CHANGEMENTS

14.1 Cette version a été mise à jour pour la dernière fois le 17 juin 2026.

14.2 Nous nous réservons le droit de mettre à jour et de modifier la présente Politique de confidentialité en tout temps en publiant les changements sur cette page Web ou dans les applications mobiles applicables. Les changements entreront en vigueur dès leur publication. Nous déploierons des efforts raisonnables pour vous communiquer ces changements sur notre site Web et nos applications mobiles ou par d'autres moyens que nous jugeons appropriés.

14.3 Il est important que les renseignements personnels que nous détenons à votre sujet soient exactes et à jour. Veuillez nous informer de tout changement à vos renseignements personnels pendant la durée de votre relation avec nous.

15. GLOSSAIRE

15.1 Respecter une obligation légale ou réglementaire signifie traiter vos renseignements personnels lorsque cela est nécessaire afin de respecter une ou plusieurs de nos obligations légales ou réglementaires.

15.2 Responsable du traitement désigne la personne ou l'entité qui détermine les finalités et les moyens du traitement des renseignements personnels.

15.3 Intérêt légitime désigne nos intérêts à exercer et à gérer nos activités afin de pouvoir vous offrir le meilleur service ou produit ainsi que l'expérience la meilleure et la plus sécuritaire possible. Nous veillons à examiner et à mettre en balance toute incidence potentielle sur vous (positive comme négative) ainsi que vos droits avant de traiter vos renseignements personnels en fonction de nos intérêts légitimes. Nous n'utilisons pas vos renseignements personnels pour des activités lorsque nos intérêts sont supplantés par l'incidence sur vous (à moins d'avoir obtenu votre consentement ou d'y être autrement tenus ou autorisés par la loi).

15.4 Exécution d'un contrat signifie traiter vos données lorsque cela est nécessaire en vertu d'un contrat conclu avec vous ou afin de prendre, à votre demande, des mesures avant la conclusion d'un tel contrat.

15.5 Renseignements personnels (également appelés « données personnelles ») désigne tout renseignement ou toute opinion concernant une personne identifiée ou une personne qui peut raisonnablement être identifiée, directement ou indirectement. Cela comprend les renseignements qui identifient une personne ou qui pourraient raisonnablement être utilisés pour le faire. Cela n'inclut pas les données anonymes dont l'identité de la personne a été supprimée.

15.6 Traitement désigne toute opération ou tout ensemble d'opérations effectuées sur des renseignements personnels.

15.7 Sous-traitant désigne l'entité qui traite des renseignements personnels pour le compte du responsable du traitement.